

## UNSERE STELLUNGNAHME ZU CORONA

(English version please read below)

Wir von der Schule für Shiatsu Hamburg sind uns bewusst, dass zurzeit eine gewisse Verunsicherung besteht im Zusammenhang mit dieser speziellen Situation. Wir haben uns entschlossen, den Richtlinien des Robert-Koch-Instituts zu folgen.

Die Schule für Shiatsu Hamburg nimmt das Thema ernst:

- Die Entwicklung mit dem Coronavirus wird von uns aufmerksam verfolgt
- Wir haben zusätzliche Hygienemaßnahmen getroffen
- Alle Kurse und Workshops finden normal statt

## VOR IHRER ANKUNFT

Bei ärztlich ungeklärten Erkältungssymptomen bitten wir alle Teilnehmenden, den Kurs, im Interesse aller, nicht zu besuchen und sich per Mail oder Telefon bei uns zu melden, damit wir gemeinsam versuchen eine gute Lösung zu finden.

## WÄHREND IHRES AUFENTHALTS

Die Einhaltung strenger Hygienemaßnahmen ist von großer Bedeutung, um die Ansteckung und die Verbreitung des Virus aufzuhalten. Wir haben die entsprechenden Informationsschilder in unsere Schule angebracht, damit unsere Seminarteilnehmer\*innen die zu beachtenden Verhaltensweisen kennen und die von den zuständigen Behörden erlassenen Richtlinien befolgen können.

Im Folgenden wird daran erinnert:

- Waschen Sie sich regelmäßig mindestens 30 sec. lang die Hände, insbesondere nach dem Husten oder Niesen
- Wenn Sie husten oder niesen, tun Sie dies immer in ein Taschentuch, welches sie anschließen wegwerfen. Wenn Sie kein Taschentuch zur Hand haben, benutzen Sie den inneren Bereich Ihres Ellenbogens

Auch wenn wir hier sehr herzlich mit einander umgehen, werden wir von unserer Seite aus das Umarmen und Händeschütteln unter uns einschränken/unterlassen.

Wir würden uns freuen, wenn Sie für sich einen guten Umgang damit finden.

Weiter Seite 2

Wir werden in den Kursen öfters kleine Pausen einlegen, um vermehrt Hände zu waschen und gut zu lüften. Daher kann es sein, dass die Endzeiten des Kurses nicht wie sonst bei uns üblich eingehalten werden, sondern sich um ein paar Minuten (wir denken keine ganze Stunde) nach hinter verschieben.

Wenn es Ihnen möglich ist, planen Sie dies bitte mit ein.

Bei Fragen wenden Sie sich sehr gern an uns.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und für Ihre Mithilfe.

Herzliche Grüße

Das Team der Schule für Shiatsu Hamburg

## **CORONAVIRUS**

We are aware that there is currently a certain amount of uncertainty in connection with the coronavirus. We decided to follow the advices of the Robert-Koch Institute.

The Schule für Shiatsu Hamburg takes this issue seriously:

- The development with the coronavirus is being followed closely
- We have taken additional hygiene measures
- All courses and workshops take place as planned

### **BEFORE YOUR ARRIVAL**

You are asked to stay at home if you have symptoms of a cold or flue, which are not cleared by a doctor (coughing, sneezing, fever, others), even if they are mild.

Please inform the office by mail or phone before you come to school, so that we can find a good solution for everyone..

### **DURING YOUR STAY**

The observance of strict hygiene measures is of great importance to stop the infection and the spread of the virus. We have put up the appropriate information signs in the school so that our guests know the behaviour to be observed and follow the guidelines issued by the competent authorities. This will be reminded below:

- Wash your hands regularly for at least 30 seconds, especially after coughing or sneezing
- If you cough or sneeze, always do this into a handkerchief, and throw it away after. If you don't have one, use the inner part of your elbow
- Even if we welcome everybody warmly, for this period of time we don't embrace each other for welcome or shake hands. We ask you to find a way for you which is fitting for the situation and your wellbeing.

We will install small breaks during the class, so you can more often wash hands and we can ventilate the rooms more often. Due to this it could be that classes don't end exactly as announced.

If possible, please count in some extra time at the end of the class.

If you have any further question please contact us..

Thanks for your understanding and your support.

Your team from the Schule für Shiatsu Hamburg.